



Infolettre

MESURES D'URGENCE

Vendredi 19 mai

Crues des eaux

TAXES MUNICIPALES ET AIDE FINANCIÈRE

TAXES MUNICIPALES

Les propriétaires affectés par les inondations du printemps 2017, dans les zones sinistrées de Sainte-Anne-de-Belleuve aux abords du Lac des Deux-Montagnes et du Lac St-Louis, peuvent bénéficier d'un **report** au 1^{er} septembre pour le 2^e versement des taxes municipales prévu le 25 mai 2017. Pour savoir si vous êtes admissibles à cette mesure, veuillez communiquer avec Isabelle Paiement au 514-457-7554.

Veillez noter que cette mesure exceptionnelle s'adresse uniquement aux propriétaires sinistrés et ces derniers doivent obligatoirement avoir obtenu un numéro de confirmation auprès de la ville pour bénéficier de cette mesure. Dans le cas contraire, le non-paiement au 25 mai 2017 entraînera les intérêts et les pénalités prévues au règlement municipal.

AIDE FINANCIÈRE

Le Gouvernement du Québec annonce un **nouveau programme d'aide financière** spécifique ainsi que la mise en place d'un **nouveau crédit d'impôt remboursable aux particuliers** pour les citoyens touchés par les inondations. Pour information : <http://www.fil-information.gouv.qc.ca/Pages/Article.aspx?idArticle=2505171608>

De plus, la Croix-Rouge assiste les collectivités touchées par les inondations en annonçant que 4 millions seraient distribués aux sinistrés des inondations. Vous pourriez être éligible à recevoir une aide financière directe. Si vous avez été touchés par les inondations au Québec, **inscrivez-vous auprès de la Croix-Rouge ici** : <http://my.redcross.ca/crcportal-fr/disaster-events/beneficiary-registration/?dEventId=12F5165E-9335-E711-80FA-C4346BAC3908>



EMERGENCY

Newsletter

Friday, May 19th

Floodwaters

MUNICIPAL TAXES AND FINANCIAL ASSISTANCE

MUNICIPAL TAXES

Sainte-Anne-de-Belleuve property owners affected by the recent floods (spring 2017), in areas located on the shores of, or around Lac des Deux-Montagnes and Lac St-Louis, could be eligible for payment deferral of their second 2017 municipal tax instalment. Payment would be due no later than September 1st, 2017, instead of May 25th, 2017. To find out if you can benefit from this measure, please contact Isabelle Paiement (514 457-7554) at City Hall.

Please note that this exceptional measure only applies to affected properties. You must have obtained a confirmation number from the City (Isabelle) in order to benefit from this measure. If you have not followed these instructions and you do not pay by May 25, 2017, interest and penalties will accrue as per our municipal bylaw.

FINANCIAL ASSISTANCE

The Government of Québec has announced a **new program of specific financial assistance** as well as the introduction of a **new refundable tax credit for individuals** affected by the floods. For information : <http://www.fil-information.gouv.qc.ca/Pages/Article.aspx?idArticle=2505171608&lang=en>

In addition, the Red Cross is assisting flood-affected communities by announcing that \$ 4 million will be distributed to flood victims. You may be eligible for direct financial assistance. If you have been

affected by the floods in Quebec, register with the Red Cross here. <http://my.redcross.ca/crcportal-fr/disaster-events/beneficiary-registration/?dEventId=12F5165E-9335-E711-80FA-C4346BAC3908>



ENVOYER À UN AMI



SITE WEB

